

Zeitschrift: Tec21
Herausgeber: Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein
Band: 136 (2010)
Heft: 47: Lichtbedarf

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WETTBEWERBE

OBJEKT / PROGRAMM AUFTRAGGEBER VERFAHREN FACHPREISGERICHT TERMINE

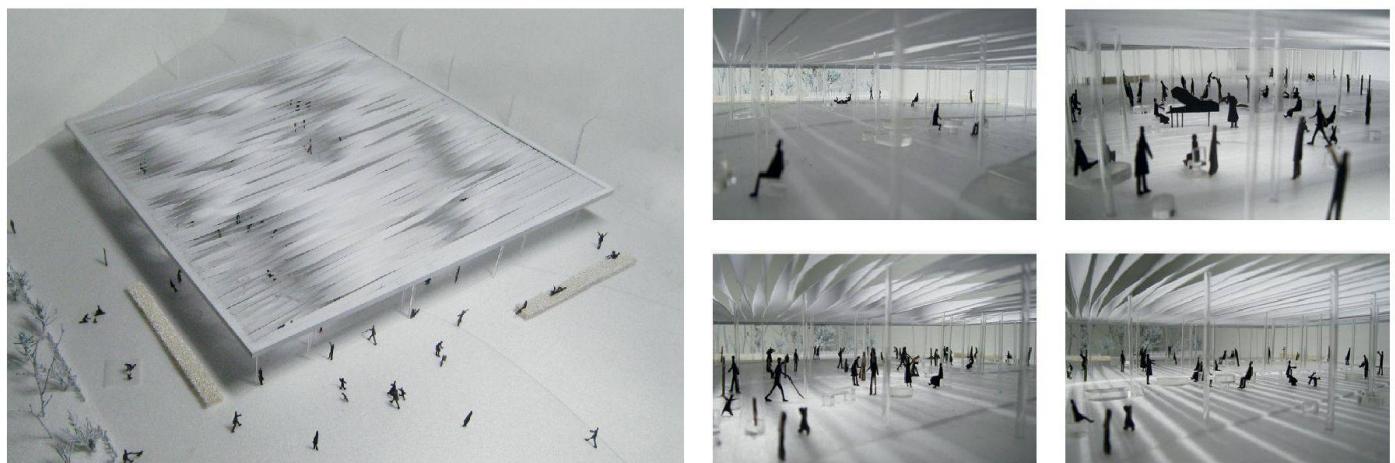
WETTBEWERBE				
OBJEKT / PROGRAMM	AUFTRAGGEBER	VERFAHREN	FACHPREISGERICHT	TERMINE
Neubau Pflegezentrum Oberengadin, Samedan https://sp.mmpag.ch/wbpflegezentrum (Benutzer: pflege, Passwort: zentrum)	Kreis Oberengadin 7503 Samedan	Projektwettbewerb, offen, einstufig, für ArchitektInnen Inserat S. 14	Keine Angaben	Anmeldung 3.12.2010 Abgabe 18.4.2011 (Plan) 2.5.2011 (Modell)
Riqualificazione e sviluppo del sito minerario di Balangero e Corio (I) www.rsa-srl.it	RSA SRL – società a capitale pubblico per il risanamento e lo sviluppo della miniera di Balangero e Corio I-10070 Balangero	Concorso d'idee architettoniche, aperto, per architetti, ingegneri, geologi, dottori agronomi e forestali	Keine Angaben	Anmeldung 3.12.2010 Abgabe 21.1.2011
EMS des Baumettes – Transformation et mise en conformité, Renens	Fondation les Baumettes 1260 Renens	Concours de projets, sélectif, pour architectes	A. C. Javet, Y. Chretien	Bewerbung 10.12.2010
www.simap.ch	sia GEPRÜFT – konform			
Sanierung und Erweiterung der Handelsakademie Handelsschule, Lustenau (A) wettbewerb@raumhochrosen.com	Bundesimmobilien- gesellschaft mbH A-6800 Feldkirch	Realisierungswettbewerb, offen, einstufig, mit anschliessendem Verhandlungsverfahren, für ArchitektInnen	Keine Angaben	Unterlagen 21.12.2010 Abgabe 21.1.2011
Chandieu – Equipement scolaire, espace de vie enfantine, parc public, Genève	Ville de Genève Département de l'aménagement et des constructions Unité Soumissions 1211 Genève 3	Concours de projets, ouvert, pour groupements d'un(e) architecte et d'un(e) architecte paysagiste sia GEPRÜFT – konform	Valérie Jomini, Sarah Nedir, Antoine Müller, Steeve Ray, Mathias Heinz, Pascal Posset	Anmeldung 31.1.2011 Abgabe 14.3.2011 (Pläne) 21.3.2011 (Modell)

Noch laufende Wettbewerbe finden Sie unter www.TEC21.ch/wettbewerbe
Wegleitung zu Wettbewerbsverfahren: www.sia.ch/d/praxis/wettbewerb/information.cfm

PREIS

PREIS				
OBJEKT / PROGRAMM	AUFTRAGGEBER	VERFAHREN	FACHPREISGERICHT	TERMINE
5. Hi-Macs – Designwettbewerb www.himacs.eu/design_2/designwettbewerb/2011_2	LG Hausys Europe 1213 Petit-Lancy	Wettbewerb für Stadtmöbel aus Acrylwerkstoff, für Architekten, Städtebauer, Innenarchitekten, Designer und Studierende der Fachrichtungen	Keine Angaben	Abgabe 30.4.2011

LIGHT OF TOMORROW 2010



01 Siegerprojekt «Constellation of Light Field» (Modellfotos: Park Young-Gook, Kim Dae Hyun, Choi Jin Kyu, Kim Won Il)

Unter dem Titel «Light of Tomorrow» bewarben sich 673 Studierende aus 55 Ländern für den alle zwei Jahre veranstalteten Award. Die Jury ver gab einen ersten Preis, zwei zweite Preise und sprach acht lobende Er wähnungen aus.

(af) Mit dem International Velux Award, der seit 2004 alle zwei Jahre veranstaltet wird, möchte der dänische Bauproduktehersteller die Auseinandersetzung mit dem Thema Tagessicht bereits in der Ausbildung von künftigen Architektinnen und Architekten stärken. Unter dem Obertitel «Light of Tomorrow» soll der Wettbewerb neue Denkweisen zur Schaffung von Licht, Luft und Lebensqualität unterstützen und einen Ausblick auf Entwicklung in der Architektur geben.

PREISTRÄGER

Mit dem Beitrag «Constellation of Light Fields» gewinnt ein Team von vier Studierenden der südkoreanischen Hanyang Universität in Seoul den ersten Preis. Ihre Idee, den

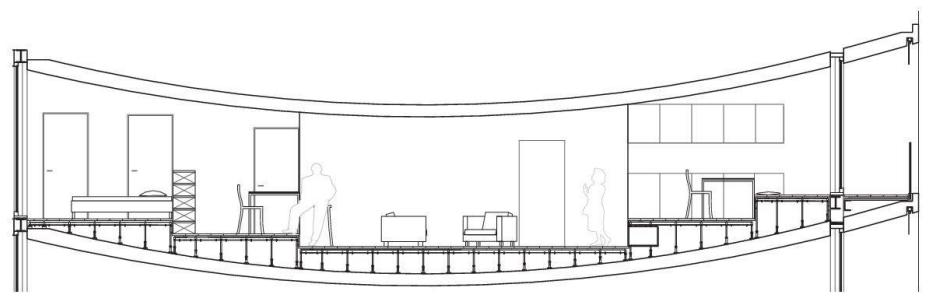
Lichteinfall mithilfe von Möbiusbändern zu manipulieren, begeisterte die Jury ebenso wie die ästhetisch ansprechende Präsentation ihres Entwurfs. Die Jury würdigte außerdem das breite Spektrum des Entwurfs, der strukturelle, soziale und stadtplanerische Faktoren gleichermaßen berücksichtigt. Am Anfang stellten sich die Studierenden die Frage, wie der immaterielle Baustoff Licht in die Architektur zu integrieren sei: «Momentan bilden materielle Bauteile wie Dächer und Wände den Rahmen für die Einbindung von Licht. [...] Deshalb haben wir mit unserem Entwurf versucht, die materiellen Bauteile so auszusparen, dass Licht einen gegebenen Raum vielfältig wirken lässt.»

Den zweiten Platz teilen sich ein Team von drei Studierenden der Architecture School of Tianjin University in China und ein chinesischer Student an der niederländischen University of Technology in Delft. Der Beitrag «Condensation of variational sunlight influences» ähnelt formal dem Siegerprojekt und befasst sich mit dem Zusammenspiel von menschlichem Verhalten mit Sonnenlicht in

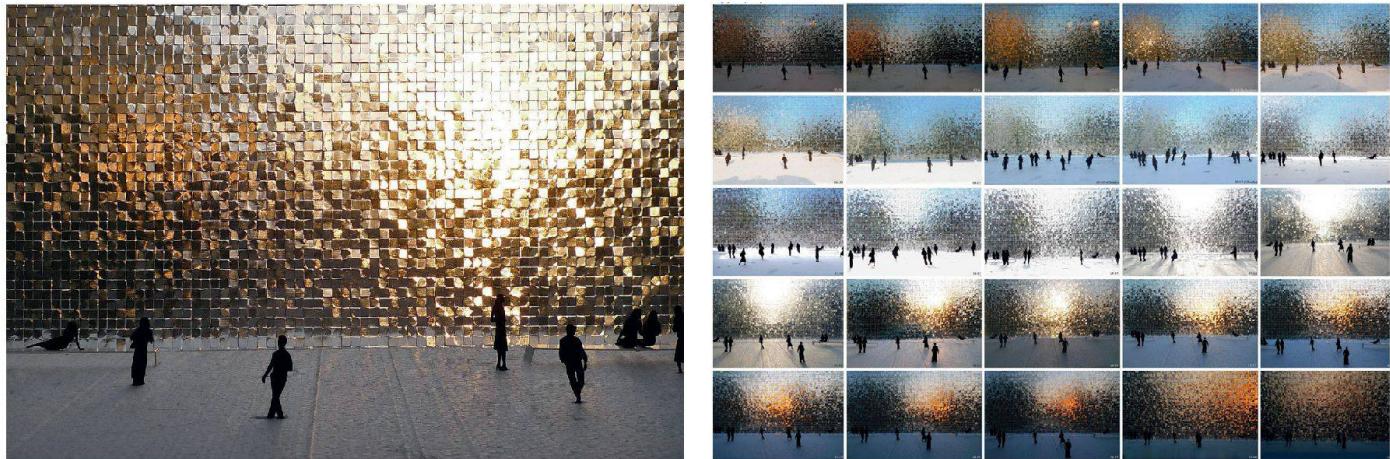
urbaner Umgebung, während das Projekt «Lightspace between Gaps» der Nutzung von Sonnenlicht in Hongkongs betont vertikaler Stadtentwicklung gewidmet ist.

LOBENDE ERWÄHNUNGEN

Erstmals geht eine der lobenden Erwähnungen in die Schweiz: Am Lehrstuhl von Christian Kerez, ETH Zürich, entwickelte die Studentin Berte Daan einen Gebäudequerschnitt, der es erlaubt, Tageslicht tiefer in die Wohnung zu führen. Das Projekt entstand im Rahmen einer Semesterarbeit mit dem Thema Nachhaltigkeit. Durchhängende Geschossdecken sorgen für eine ausreichende Tageslichtversorgung bis zu einer Gebäudetiefe von 18m, sodass die Ausnutzung eines Grundstücks verbessert werden kann, ohne die Bauten dichter aneinander zu positionieren. Gleichzeitig lassen sich Häuser so kompakter bauen, was zu einer zusätzlichen Energieeinsparung beiträgt. Mit Raummodellen und vergleichenden, rechnerbasierten Lichtsimulationen überzeugte die Studentin die Jury von der Realisierbarkeit ihrer Idee.



02 Anerkennung «Section of Light» (Modellfoto: Berte Daan)



03 Anerkennung «Instant Impressionism» (Modellfotos: Wang Fei, Zheng Kaijing)

Eine weitere lobende Erwähnung erhalten zwei Architekturstudenten an der Pekinger Tsinghua University für den Entwurf «Instant Impressionism – Light as a Painter». Inspiriert von Monets Bildern der Kathedrale von Rouen entwickelten sie zwei Glaswände mit unregelmässig geneigten «Pixeln» für eine oberirdische Bahnstation in Peking. Durch die im Tagesverlauf wechselnden Lichtverhältnisse erfahren die durchscheinenden Wände ständige Helligkeits- und Farbveränderungen, sodass durch die Lichtbrechung und Rasterung pointillistische Effekte entstehen.

Ein vielschichtiges und poetisches Projekt stammt von zwei Studentinnen der University of Waterloo im kanadischen Cambridge. Ihr Beitrag «Buoyant Light» ist in der Inuit-Siedlung Igoolik in Nordkanada angesiedelt. Leuchtballons sind an Bojen befestigt, die Wetter- und Eisdaten sammeln, um den Klimawandel zu dokumentieren. Solarzellen sammeln hierzu in den hellen Sommermonaten Sonnenenergie, die im Winter wieder abgegeben werden kann. Die Farbcodes der

Ballons geben zusätzlich optische Informationen über den Zustand der Eisdecke.

PREFACE

1. Preis (Studierende 8000 €, Hochschule 2000 €):

- «Constellation of Light Field»
Studierende: Park Young-Gook, Kim Dae Hyun, Choi Jin Kyu, Kim Won Il; Hochschule: Hanyang University, Seoul (Südkorea); Betreuung:

Masanori Tomii
2. Preise (jeweils Studierende 4000€, Hochschule 1000€):

- «Condensation of Variational Sunlight Influences», Studierende: Ma Xin, Wang Rui, Yang Meng; Hochschule: Tianjin University (China); Betreuung: Jianbo Zhao
- «Lightscapes between Gaps», Studierender: Joe Wu; Hochschule: University of Technology, Delft (NL); Betreuung: Dariana Supavawinata

LOBENDE ERWÄHNUNGEN

(jeweils Studierende 1000 €, Hochschule 250 €)

– «Section of Light», Studierende: Berte Daas
Hochschule: ETH Zürich; Betreuung: Michael

Umbrecht
– «Instant Impressionism – Light as a Painter»,
Studierende: Wang Fei, Zheng Kaijing; Hoch-
schule: Tsinghua University, Peking (China)

– «Buoyant Light», Studierende: Claire Lubell, Virginia Fernandez; Hochschule: University of Waterloo, Cambridge (CDN), Betreuung: Lola Sheppard

- «Beauty in the Undaylighttable», Studierende: Chung-Kai Yang, Yan Shi; Hochschule: Universi-

ty of Technology, Delft (NL); Betreuung: Le – «Window Shutters», Studierende: Leva Maknickaite, Antanas Lizardis, Laurynas

Vizbaras; Hochschule: Vilnius Gediminas Technical University (LIT); Betreuung: Linas Naujokaitis

– «Light in Side», Studierende: Jiayi Zh

schule: Anhui University of Science & Technology (China); Betreuung: Yunnfeng Huang
Sub: Torna - Apartment Studienanden-

Stephen Kove: Hochschule: Parsons New

Stephen Kaye, Hochschule für Gestaltung New School for Design, New York (USA); Betreuung: Philip Gabriel

– «Fleeting Perpet

Fang Er

schule: Tongji University, Shanghai (China);
Betreuung: Bin Hu



04 Anerkennung «Buoyant Light» (Visualisierung + Plan: Claire Lubell, Virginia Fernandez)